

*Ref No # 10417 With drawn*

ANNOUNCEMENT OF THE GOVERNMENT.  
*(Basic Treaty between Japan and China and  
Joint Declaration of Japan, Manchuria and China)*  
November 30, 1940.

The Plenipotentiaries of Japan and China signed today at Nanking the Treaty concerning the Basic Relations between Japan and China, the Protocol annexed thereto and the Agreed Terms of Understanding between the Plenipotentiaries of the two countries; following which the Plenipotentiaries of Japan, Manchoukuo and China signed the Joint Declaration of Japan, Manchoukuo and China.

By virtue of the above, the Japanese Government have formally recognized the National Government of the Republic of China headed by Mr. Wang Ching-wei, the National Government of the Republic of China have recognized Manchoukuo, and Government of Manchoukuo have recognized the National Government of the Republic of China.

The documents relating to the above are as follows:

*With drawn*

*Vertical handwritten notes on the left margin, including the date 1940.11.30.*

C E R T I F I C A T E

Statement of Source and Authenticity

I, HAYASHI, Kaoru, Chief of the Archives Section, Japanese

Foreign Office, hereby certify that

the document hereto attached in English consisting

of 1 page~~s~~ and entitled "Announcement of

the Government, November 30, 1940.

"

is an exact and true copy of an official document of the

Japanese Foreign Office.

Certified at Tokyo,

on this 4<sup>th</sup> day of April, <sup>1947.</sup> ~~1946.~~

K. Hayashi

Signature of Official

Witness : G. Urabe

Ref Doc # 1047

Title Eng Announcement of the government on  
(Nov. 30, 1940)  
Jap 日華基本條約並日滿華共同宣言  
關東軍帝國政府公表 (1940, 11, 30)

Phase China

Requested by Kanzaki

Def Doc No. 1047

J.D.C. No. 1239

Certificate attached

not attached

( Basic Treaty <sup>between</sup> Japan  
and China and  
Joint Declaration of  
Japan, Manchuria and  
China )

Assigned to translator China

Assigned to checker \_\_\_\_\_

Assigned to processor \_\_\_\_\_

254

Kly Doc # 1049

日華基本條約並日滿華共同宣言ニ關スル帝國政府公表

(十一月三十日午後一時)

本十一月三十日南京ニ於テ日華兩國全權ハ兩國間基本關係ニ關スル條約、  
同附屬議定書並ニ附屬議定書ニ關スル兩國全權委員間了解事項ニ調印シ  
次イテ日滿華三國全權ハ日滿華共同宣言ニ調印ヲ了セリ以上ヲ以テ帝國  
政府ハ汪精衛氏ヲ首班トスル中華民國國民政府ハ滿洲國ヲ承認シ滿洲國  
政府ハ中華民國國民政府ヲ承認セル次第ナリ。  
關係文書ノ内容ハ左記ノ通ナリ。

五訂書... 四〇〇頁

204

Kly Doc #1044

文書ノ出所竝ニ成立ニ關スル證明書

(三號)

自分、林 誓 ハ外務省文書課長ノ職ニ居ル者ナル處、茲ニ添付セラレタル日本語ニ依ツテ書カレ 卷 頁ヨリ成ル日滿華共同宣言書ニト題スル書類ハ日本政府(外 務 省)ノ保管ニ係ル公文書ノ據奉正確ニシテ眞實ナル寫シナルコトヲ證明ス

昭和二十一年 四月 四 日 於東京

右署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタリ

同日於同所

立會人

浦 部 勝 馬 浦 部

林 誓